



HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)
VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)
HỘI TRUYỀN GIÁO PHƯỚC ẨM LIÊN HIỆP ÚC CHÂU
THE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE OF AUSTRALIA
207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and CNR.The Horsley Drive.& Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia
www.tinlanhsydney.com.au♥email: tinlanhsydneycma@gmail.com♥www.facebook.com/tinlanhsydney
Tel 9554 4075 ♥ ABN 65 003 693 641

LỄ THỜ PHỤNG CHÚA

CHÚA NHẬT 11-05-2025

ĐỨC CHÚA TRỜI CỦA MẸ LÀ ĐỨC CHÚA TRỜI CỦA CON

YOUR GOD IS MY GOD



“Ru-tơ thưa rằng: Xin
chớ nài tôi phân-rẽ mẹ;
vì mẹ đi đâu, tôi sẽ đi
đó; mẹ ở nơi nào, tôi sẽ
ở nơi đó. Dân-sự của
mẹ, tức là dân-sự của
tôi; Đức Chúa Trời của
mẹ, tức là Đức Chúa
Trời của tôi;”

(Ru-tơ 1:16)

Giảng luận: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ

Thời gian: Lúc 03:30PM, Chúa Nhật 11 tháng 05 năm 2025
Địa Điểm: Cnr Horsley Dr. & Justin St., Smithfield, NSW 2164

Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa

Chúa Nhật 11-05-2025

Đề tài: “Đức Chúa Trời của mẹ là Đức Chúa Trời của con”

Giảng luận: MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ

Hướng dẫn: Ông Đoàn Hồng Nhựt

KHAI LỄ

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Lời mời thờ phượng/ Call for worship | Hướng dẫn/ <i>Worship Leader</i> |
| 2. Ca ngợi Chúa/ Hymn (26) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 3. Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer | Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ |

CHÍNH LỄ

- | | |
|--|--------------------------------|
| 4. Ca ngợi Chúa/ Hymns (267, 268) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 5. Kinh Thánh Đối đáp (10)/ Bible reading | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 6. Tôn vinh/ Song of praise | Ban hát/ <i>Church Choir</i> |
| 7. Kinh Thánh/ Scriptures: Ru-tơ/ Ruth 1:6-18 | Hướng dẫn |
| 8. Giảng luận/ Message | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |
| 9. Cầu nguyện đáp ứng/ Responding prayer | Ông Nguyễn Thanh Hải |
| 10. Ca ngợi Chúa/ Hymns (707) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 11. dâng tiền/ Offertory | Ban Chấp hành |
| 12. Phát biểu cảm tưởng về Mẹ | Con cái Chúa |
| 13. Người Mẹ của Năm/ Mother of The Year | |
| 14. Cầu nguyện đặc biệt/ Special Prayer | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |
| 15. Chào mừng và thông báo/ Welcome & announcement | PT.Thư ký Hội Thánh |

TẤT LỄ

- | | |
|---|--------------------------------|
| 16. Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 17. Chúc phước/ Benediction | Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ |
| 18. Tôn vinh/ Hymn | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |

*** LỄ CHUNG ***

Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Chấp hành
Đóng cửa nhà thờ	Ông Nguyễn Tuấn Kiệt



THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 18/05/2025:

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	MS Phạm Quang Vinh	MS Phạm Quang Vinh
Đề tài	Từ Tuyệt Vọng Đến Ngợi Khen	Từ Tuyệt Vọng Đến Ngợi Khen
Kinh Thánh	Thi Thiên 40:1-5	Thi Thiên 40:1-5
Thánh ca	3, 518, 521	3, 518, 521
Kinh Thánh đối đáp	7	7
Người hướng dẫn	Ông Huỳnh Văn Quân	Bà Lê Thị Hiệp
Ban hát dẫn	Nhóm 3	Nhóm 3
Tôn vinh/Làm chứng	Cô Nguyễn Thị Hoa Lan	Cô Danh Kim Thanh
Cầu thay	Bà Nguyễn Phúc Ái Khanh	Ông Châu Văn Mạnh
Cầu nguyện đáp ứng	Ông Nguyễn Minh Linh	A. Nguyễn Thanh Liêm
Tiếp tân	Ban Nam giới	Ban Nam giới
Vệ sinh cơ sở	Gia đình Trần Quốc Thắng	C.Nhung & C.Thu Lý
Đóng cửa nhà thờ	Ô.Thắng & Ô.Quân	Ông Nguyễn Tuấn Kiệt



LỊCH GIẢNG THÁNG 05/2025

- 04/05/2025: MSNC Nguyễn Bắc Phương
- 11/05/2025 (Mother's Day): MSNC Mai Cao Hồ
- 18/05/2025: MS Phạm Quang Vinh
- 25/05/2025: MSNC Mai Cao Hồ



MỤC VỤ ANH NGŨ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Diễn giả tuần này: Pastor Mai Cao Ho.

Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Anh Ngũ, xin vui lòng liên lạc với các anh Long Truong (0407 335 557); Ben Bui (0402 384 604).



THIẾU NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Bài học tuần này: Combined service.

Xin liên lạc với cô Nguyễn Thị Hoa Lan (0405838989) để biết chi tiết.



TRƯỜNG CHÚA NHẬT: 10:00 AM (KG) và 2:30 PM (AG)



HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ:

Bài học tuần này: Nhận Biết Ân Tứ Thuộc Linh (Precept Ministries International).

+ Tối thứ năm, 7:30pm-8:30pm. ID 697 473 776 password 111111.

+ Tối thứ sáu, 7:30pm-8:30pm. ID 830 807 0199 password 111111.

TƯỜNG TRÌNH TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT 04/05/2025:

Tổng Kết Tiền Dâng: Tiền hộp \$2,965.00; 1/10 lợi tức \$310.00; Quỹ Tổng quát online \$420.00; Nhóm Anh ngữ online \$1,301.40; 1/10 online \$95.00; Quỹ truyền giáo CMA \$505.00; Thiếu nhi \$105.00; Quỹ tu bổ \$365.00; Hoàn thuế GST \$503.00; Quỹ xã hội \$1,000.00. **Tổng cộng: \$7,569.40.**

 **HỘI ĐỒNG NGÂN SÁCH:** sẽ được tổ chức vào Chúa Nhật 15/06/2025. Xin các Ban vui lòng lập dự trù ngân sách chi tiết cho ban mình trong tài khoá 2025-2026 và gửi cho Thủ Quỹ Hội thánh trước ngày 11/05/2025.

 **SÁCH HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ:** Đã có sách mới cho lớp học Kinh Thánh nhóm nhỏ hàng tuần. Xin quý con cái Chúa vui lòng liên lạc với MSNC Mai Cao Hồ hoặc anh Phan Tấn Tài để nhận sách từ tuần này.

 **AN TOÀN:** Để bảo đảm an toàn buổi sáng Chúa nhật thờ phượng Chúa, xin quý con cái Chúa lưu ý:

- Không đậu xe trên driveway trong sân nhà thờ.
- Cổng trước nhà thờ sẽ được đóng trong giờ thờ phượng.
- Đi qua đường đúng qui định tại nơi có đèn giao thông.
- Nhường chỗ đậu xe trong sân nhà thờ cho người lớn tuổi, sức khỏe yếu hoặc có nhu cầu đặc biệt.

VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:

- Cầu nguyện cho tân tín hữu mới tin Chúa và thân hữu đang tìm hiểu Tin lành.
- Cầu nguyện cho Ban Mục vụ, Ban Trưởng lão và Ban Chấp hành.
- Cầu nguyện cho các lớp Trường Chúa Nhật và Nhóm nhỏ có nhiều con cái Chúa tham dự học Lời Chúa.
- Cầu nguyện cho các giáo sĩ đang phục vụ tại các địa điểm truyền giáo tại hải ngoại, trong đó có cô Châu Kim Phụng.
- Cầu nguyện xin Chúa chữa lành cho những người đang có bệnh: ông Lê Văn Khải, bà Lê Văn Thẩm, cô Lý Tuyết Anh, bà Bùi Tiến Thích, bà Trương Thị Hai, ông Nguyễn Gia Vinh, ông Châu Văn Dũng, bà Phan Thị Túc, anh Nguyễn Hà Vũ.

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

Quyền Quản nhiệm Hội Thánh: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ.

Điện thoại: 0424 735 745.